

16 РАМАЗАНЪ 1276 (по Туркам)

Цѣна предплатна.

Годовна цѣна за въ Царградъ и чуждыя мѣста, по почте, въ Царградъ по вѣсткамъ Болгаріи, и въ Одессѣ мѣсто, 1 рубль 50 копѣекъ. Съ Одессы по вѣсткамъ мѣсто въ Россіи, по почте, за въ годъ, по 1 рублю 50 копѣекъ.

Подписка въ провинціи, по 2 и 3 мѣсяцамъ, по 6 мѣсяцамъ, по предплатѣ, по рублю 1 рубль 50 копѣекъ, по почте, по 1 рублю 10 копѣекъ.

ЦАРГРАДСКІЙ ВѢСТНИКЪ.

7 АПРІЛЯ 1860 (по Европейски)

Подписка-та ся пріема:

Въ Петербургѣ: ЦАРГРАДСКАГО ВѢСТНИКА И СОДРУЖИЯ, — въ Царградѣ-Велозу, у Французскій Дворецъ, въ дворцѣ, у Бульваръ, въ мѣстѣ, — въ Одессѣ, у Г-на Писарева Христофоровича Писарева; — въ Вуковградѣ, у Г-на Христова Георгіево; — въ Варшавѣ, у Г-на Писарева Николаево; — въ Галицѣ, у Г-на Писарева Давидовича; — въ Тернополѣ, у Г-на К. П. Кочина; — въ Плавнѣ, у Г-на Юлиана Гурова; — и въ мѣстѣ, у Г-на БОЛГАРИ.

Богъ да помогне на него и вече харно чинатъ за народностъ да поможатъ ! а оиде въ Струга насаба два часа что растоиматъ конъ завога отъ Охридъ лежатъ близо до езерото на десна страна и на лена на брегоите отъ влито тоинаго Дрихъ. Оиде кажуваже во Струга непреставо и во за-емвоучашице-то нитре се учатъ и по гърци и по Болгарски при учителятъ Господинъ . Геор-гия конъ Христовъ. И на Елинското училище го-ре, и тако учениците преводятъ отъ гърци на Болгарско, и отъ Болгарско на гърци но уще венатъ на староболгарско сохъ гражданка. Дай на Боже !

Во Охридъ во Варонъ отъ женихъ предетоятели се благородията и достовочтената куки Робевска, Господинъ Ангеле и Господинъ Тасе браки, и нилла челатъ. И благородияте Куки браки Ман-ченици , браки К. Пахуновски , и браки Янаки Пахуновски и проча. А во Стру-га се спотъ Дрихкоя сите су желателчи га пославяско. И во Месонастро (въ Охридъ) ширатъ по весои свещеникъ. Но и той о разу-менъ вие се донитъ нредохъ !

За по църквите читанѣ и пѣанѣ.

Во долна порта Варонка църква достояни су аз похваля пѣаняте Ангеле Груоче, и Дамитриа Топеничаровъ които и читатъ въ църквата и пѣ-атъ по Старославянски, но нилли некаже, и де-чинята венатъ и Апостолотъ го велатъ. Сега по учиракото Владиково фати да венатъ въ църковъ Манастиръ Митрополитския и Господинъ Христо Салитовъ пѣанотъ. Такожде и во църквата свя-ти Враче и во Месонастро. И на Струга учи-тельотъ и пѣанъ Георгия конъ Христовъ, Ана-стасъ Хацовъ, и Сакелария Свещеникъ Иванъ, и дената по Болгарски пѣтъ, и Свещениците Стру-шки се изучаха по Славянски. свещеникъ Иванъ Младиковъ Сакелария, Свещеникъ Иованъ конъ Стефанъ и свещеникъ Георгъ Наузовъ Маранъ и се сета старостъ почна по весои се зърналъ (гледалъ) и свещеникотъ Христо Ивановотъ; се и-дучаха оиде нилли свещеници и служба (литур-гията) света по Славянски и служатъ, освенъ мо-литвите, и нилли ниллихме големъ кругъ перковни книги, сета служба нѣе се чинеше и въ святия алтаръ и конка по славянски, а по селата ни отетуватъ, нилли даятъ нилли (доказание) Влади-ка, за да се пѣатъ въ църкви по Болгарски ! и св-то по слушатъ Болгарите се радуватъ зашо разумѣватъ Болгарскотъ азикъ, и едни отъ ра-досте вилчатъ.

Ами Свещениците Охридски : *Φίλος μὲν ἔ* *Πάτριον, φιλότατο δὲ ἔ κλίθια* * уще во за-ватило ни да се поучатъ по материотъ си аз-икъ, ни въ църква да служатъ. Но сите свеще-ники Охридски нилли релностъ (ζῆλον) за матер-иотъ азикъ, и нилли нилли (πολλοί) за нашъ Бол-гарски азикъ преводятъ отъ Евангелиото гърци на Болгарско конше Македонско, се гърци нил-ли и го венатъ по въ църковъ како свещеникотъ Костандинъ конъ Стефановъ во Митрополитската църква и проча . . . А Вароняните сите Ох-ридски велатъ и се печалатъ за Болгарското развие (ἐνέπτυξις) и за търговията.

Оиде на Струга до 50 велесотъ девоики се учатъ на училищата двете и красловасаніе пилеу-ватъ како на шталба. Камо на учителяка за та-кви, и за другото развие морано ! (*ἐνέπτυ-ξις*) кушта сарованія усилла !

И во Охридски-те училища многу девоики се учатъ по гърци, и по Елински. До сега ни една не се изучила , по Болгарски, ни циллата матерно благо нилли ! во жина била старешина Охридска, и добородна, скоро (бър-го) можатъ да се занятатъ по Болгарски.

А. Хр. Младиковъ.